

# José Ortega y Gasset

## Notas de trabajo de la carpeta *Dilthey*

### Tercera parte\*

*Edición de*  
**Jean-Claude Lévêque**

#### Introducción

Esta tercera entrega de las notas que componen la carpeta titulada “Dilthey” (en total 243 hojas, más una carpetilla con dos hojas de bibliografía), que se conserva en el Archivo de José Ortega y Gasset, nos permite de ver el amplio y promenorizado trabajo que el filósofo español dedicó a la lectura y a la comprensión de la obra de Dilthey y de sus fuentes.

Las notas que ofrecemos comprenden anotaciones sobre la obra de Dilthey relativas a la redacción del ensayo *Guillermo Dilthey y la idea de la vida*, publicado por primera vez en tres entregas en la *Revista de Occidente* en los números de noviembre y de diciembre de 1933 y de enero de 1934.

Una parte de esas notas están dedicadas al examen de las fuentes de Dilthey: autores como H. Lotze y A. Trendelenburg son tratados con interés por Ortega que ve en ellos el punto de partida para las reflexiones de Dilthey de los años setenta y ochenta del siglo XIX, años en que el filósofo alemán se dedica a la dura faena de dar una fundamentación certera a las “Ciencias del Espíritu”:

\* Este trabajo se integra en los resultados del Proyecto de Investigación FFI2016-76891-C2-1-P, financiado por la Agencia Estatal de Investigación (AEI) del Ministerio de Ciencia, Innovación y Universidades, y el Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER) de la Unión Europea.

#### Cómo citar este artículo:

Lévêque J.-C. (2019). Notas de trabajo de la carpeta "Dilthey". Tercera parte. *Revista de Estudios Orteguianos*, (38), 5-34.

<https://doi.org/10.63487/reo.216>

Revista de  
Estudios Orteguianos  
Nº 38. 2019  
mayo-octubre

Además de las Obras completas de Dilthey hasta entonces publicadas, Ortega aprecia y utiliza una colección de textos juveniles de Dilthey, publicados en 1933 por su hija, casada con Georg Misch, titulada *Der Junge Dilthey*<sup>1</sup>: hay que subrayar la gran importancia que esos textos asumen en la interpretación que Ortega nos ofrece del filósofo alemán, recogiendo varias citas y referencias que guían su comprensión de la obra de Dilthey y de sus motivaciones e intenciones más profundas.

Una vez más, hay también que subrayar la familiaridad que Ortega tenía con la filosofía alemana de los siglos XIX y XX y las críticas acertadas que expone sobre la trayectoria diltheyana y sus relaciones con sus contemporáneos<sup>2</sup>.

Otra obra fundamental para la labor orteguiana es el epistolario entre Dilthey y el Conde Yorck<sup>3</sup>, donde el filósofo madrileño puede sacar muchas referencias para entender el desarrollo del proyecto diltheyano y sus dudas e incertidumbres sobre las relaciones entre realidad y conciencia, y sus insuficiencias a la hora de teorizar la “razón histórica”.

La lectura de los volúmenes V, VI y VII de los *Gesammelte Schriften* del autor alemán, contribuye a que Ortega tenga una visión más completa de la obra diltheyana: estos textos, y en particular los del volumen VII sobre la razón histórica, profundizan en el análisis del mundo histórico y del individuo que en ese mundo se encuentra.

Muchas de las notas orteguianas aquí reunidas se centran en la crítica de la terminología de Dilthey y en el intento de comprensión de su concepto de vida y de “vivencia”, que se acerca a lo que el mismo Ortega iba buscando por aquellos años<sup>4</sup>.

El problema fundamental de Dilthey, así como el de Ortega, es buscar una fundamentación del saber en (y para) la vida: su límite, en la lectura orteguiana, es no poder salirse de una filosofía de la conciencia (*Bewusstsein*).

## Criterios de edición

La edición de estas Notas de trabajo reproduce fielmente la forma circunstancial y privada en que fueron escritas, con el objeto de que lleguen al lector precisamente como lo son: “Notas de trabajo”. Se trata casi siempre de

<sup>1</sup> *Der junge Dilthey. Ein Lebensbild im Briefen und Tagebüchern, 1852-1870. Mit einem Jugendbild*, edición de Clara MISCH. Leipzig-Berlin: Teubner, 1933.

<sup>2</sup> Por ejemplo, en José ORTEGA Y GASSET, “Prólogo para Alemanes”, *Obras completas*, IX, 125-165.

<sup>3</sup> Véase *Briefwechsel Dilthey-Yorck, 1877-1897*. Halle: Niemeyer Verlag, 1923.

<sup>4</sup> Véase sobre todo el análisis orteguiano de los conceptos de “Historia” y de “Ciencias del Espíritu” en las notas que publicamos a continuación.

breves apuntes para un desarrollo ulterior de ideas y, otras veces, de anotaciones al hilo de alguna lectura.

Se presentan las notas tal y como aparecen ordenadas en la carpeta citada, con el deseo que anima esta sección de mostrar la forma en que se conservan en su Archivo. Las citas a textos antiguos aparecen también como son, esto es, sin haber actualizado la ortografía.

Cuando las notas se relacionan directamente con ideas contenidas en el *corpus* publicado de Ortega, se reproduce al pie algún párrafo destacado que alude al tema en cuestión, junto a la referencia de su lugar en las *Obras completas*, indicando, tras el año de publicación –o de redacción en el caso de la obra póstuma– entre paréntesis, el número de tomo en romanos y el de página en arábigos. Los textos se citan por la última edición: Madrid, Fundación José Ortega y Gasset / Taurus, 2004-2010, tomos I-X.

Cuando las notas consignan los libros utilizados por Ortega, se indica a pie de página la referencia exacta del libro mencionado. Asimismo, cuando remiten a una o varias páginas determinadas de un texto, se transcribe, siempre que ha sido posible, el párrafo o párrafos señalados por Ortega en los ejemplares que él mismo manejó de su biblioteca personal, conservada en la Fundación José Ortega y Gasset – Gregorio Marañón<sup>5</sup>.

Respecto de los criterios de edición, se mantienen los rasgos de la pluma de Ortega, incluidos los guiones y otros signos de puntuación. Se normaliza la ortografía y se desarrollan las abreviaturas habituales de Ortega (“ej.” por “ejemplo”, “q” por “que”, etc.). Del mismo modo, cuando las abreviaturas son

<sup>5</sup> Los libros consultados para estas notas, que se encuentran en la biblioteca personal del autor, conservada en la Fundación José Ortega y Gasset - Gregorio Marañón son los siguientes: Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte: Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V, edición de GEORG MISCH. Berlín: Verlag von Teubner, 1924; Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Werke*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Zweite Hälfte: Abhandlungen zur Poetik, Ethik und Pädagogik*, vol VI, edición de Georg MISCH. Berlín: Verlag von Teubner, 1924; Wilhelm DILTHEY, *Einleitung in die Geisteswissenschaften*, en *Gesammelte Schriften*, vol. I. Berlín: Verlag von Teubner, 1922; Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtlichen Welt in den Geisteswissenschaften*, vol. VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923; *Briefwechsel Dilthey-Yorck, 1877-1897*, Halle: Niemeyer Verlag, 1923; *Der junge Dilthey. Ein Lebensbild im Briefen und Tagebüchern, 1852-1870. Mit einem Jugendbild*, edición de Clara MISCH. Leipzig-Berlín: Teubner, 1933; Georg MISCH, *Lebensphilosophie und Phänomenologie: Eine Auseinandersetzung der Dilthey'schen Richtung mit Heidegger und Husserl*. Leipzig: Teubner, 1931; Léon BRUNSCHVICG, *Le progrès de la conscience dans la philosophie occidentale*, 2 vol. París: Alcan, 1927; Giambattista VICO, *Principi di Scienza Nuova*. Bari: Laterza, 1928, 2 vol.; Edmund HUSSERL, *Logische Untersuchungen*, I-II. Halle: Niemeyer, 1900-01.

Otros libros relacionados con estas notas que no se conservan en la biblioteca; Ernst CASSIRER, *Die Philosophie der Aufklärung*. Hamburgo: Felix Meiner Verlag, 2007; Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften* vol. VIII. Göttingen: Vandenhoeck und Ruprecht, 1960.

reconocibles, se mantiene la abreviatura y se completa la palabra señalando el añadido entre [ ]. Así, todo añadido de los editores va entre [ ]. Las palabras que resultan ilegibles se señalan con [ . ]. El cambio de página se marca con //. Cada nota va precedida de \*. El comienzo de cada carpetilla de \*\*\*, y el de carpeta de \*\*\*. Se hace una llamada para indicar en nota al pie la firma con que está numerado en el Archivo el texto que sigue. Los términos tachados se colocan y señalan así mismo a pie de página con la marca [tachado]; los superpuestos van entre // en el cuerpo del texto, con la indicación [superpuesto] en nota al pie. Los subrayados de Ortega se reproducen mediante cursiva, todo subrayado se debe al autor.

# JOSÉ ORTEGA Y GASSET

## Notas de trabajo de la carpeta *Dilthey*

### Tercera parte

\*\*\*1

\*2

#### *Erlebnis*

Hay una imprecisión, —me parece, aunque al escribir esto no he formalizado el análisis de este término. Por mi lado parece significar lo que podríamos llamar una unidad última vital, lo que yo llamaría una situación o escena vital. Pero luego topa uno con cosas como esta en VII, 326<sup>3</sup>— que es ya de la mejor época: “Yo advierto algo, yo juzgo sobre ello, yo quiero algo —en estar, y con otros giros semejantes expresamos *Erlebnisse*, etc.”. No se sabe —lo que sigue vuelve a hacerlo dudosos— si la vivencia es el juicio o el acto volitivo y no la totalidad de que él es una función.

\*4

#### Categorías:

De dos clases y I. las q[ue] se abstraen de las operaciones formales del pensar: diferencia, semejanza, igualdad, grado, identidad, unidad.

II. las que dentro de los modos de actitud (Verhaltungsweise) del alma expresan la “Zusammengehörigkeit” /objetiva - necesaria<sup>5</sup> de los contenidos

<sup>1</sup> [4/6. Carpeta titulada por Soledad Ortega: “Dilthey”, datada en noviembre de 1933. *Vid.* José ORTEGA Y GASSET, “Notas de trabajo de la carpeta *Dilthey. Segunda parte*”, edición de Jean-Claude LÉVÉQUE, *Revista de Estudios Orteguianos*, 37 (2018), pp. 5-36, para las anteriores notas de esta carpeta]

<sup>2</sup> [4/6-109]

<sup>3</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtlichen Welt in den Geisteswissenschaften*, vol. VII. B.G. Stuttgart: Teubner Verlag, 1923, p. 326. “Ich gewahre etwas, ich urteile über es, ich habe Lust an ihm, ich will etwas –in diesen und hundert ähnlichen Wortverbindungen sprechen wir Erlebnisse aus(...).” Traducción del editor: “Veo algo, lo juzgo, lo siento, quiero algo —en estas y cien frases verbales expresamos nuestras experiencias”.]

<sup>4</sup> [4/6-110]

<sup>5</sup> [Superpuesto]

—la copertenencia o la compacidad de ellos que cada una de las categorías pone: Realidad, cosa, causalidad, valor, fin, medio.

Por tanto: cat[egorías] formales y objetivas.

Su número indeterminable y los mismo su relación mutua en un definitivo sistema —VII, 302<sup>6</sup>.

\*7

Ciencia.

En mi “segundo mundo espiritual” sobre el primario: actos jurídicos, religiosos, estéticos —fundado en el primario y creado por medio del comprender, juzgar, pensar conceptual— ex. VII, 307<sup>8</sup>.

\*9

Ciencias —su orden—

De la *Selbstbesinnung* a la Hermenéutica, de esta a la ciencia natural. VIII, 178<sup>10</sup>.

<sup>6</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en *Ibid.*, p. 302: “So sondern sich die Kategorien in zwei Klassen: diejenigen, welche aus den formalen Leistungen des Denkens abstrahiert sind –solche sind Unterschied, Ähnlichkeit, Gleichheit, Grad, Identität, Einheit, Vielheit, Allheit, und die andern, welche innerhalb der Verhaltungsweisen der Seele die durch sie gesetzte objetiv-notwendige Zusammengehörigkeit, der Inhalte ausdrücken”. Traducción del editor: “De este modo, las categorías se dividen en dos clases: las que se abstraen de los logros formales del pensamiento, tales como diferencia, similitud, igualdad, Grado, identidad, unidad, multiplicidad, totalidad, y los otros, que dentro de los modos de comportamiento del alma a través de Establecen una unión objetivo-necesaria que expresa contenido.”]

<sup>7</sup> [4/6-111]

<sup>8</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en *Ibid.*, p. 307: “...ohne doch jemals ihr Grundwesen aufheben zu können, dass sie eben das, was ist, immer nur nachführend, nachkonstruierend, verbindend, trennend, in abstrakten Zusammenhängen, in einem Nexus von Begriffen erfehren kann”. Traducción del editor: “...pero sin poder nunca abolir su ser básico, es capaz de comprender lo que es, siempre solo compasivo, reconstructivo, conectivo, separador, en contextos abstractos, en un nexo de conceptos.”]

<sup>9</sup> [4/6-112]

<sup>10</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en: *Weltanschauungslehre. Abhandlungen zur Philosophie der Philosophie*. Stuttgart: Vandenhoeck & Ruprecht, 1931, p. 178: “Die Kritik Kants hat sich nichts tief genug in den Körper der menschlichen Erkenntnis eingeschnitten”. Traducción del editor: “La crítica de Kant no ha penetrado suficientemente en el cuerpo del conocimiento humano.”.]

\*11

Comprender.

a otro mejor que él se comprendió

VII, 321<sup>12</sup>

\*13

*Conceptos vitales*

El orden de los conceptos en que se aprehende /y reconstruye/<sup>14</sup> la vida es este. El “dado” vital es como “Bedeutung” referido, en calidad de parte a un todo, al Zusammenhang –que eso–<sup>15</sup> nexo de parte /en el/<sup>16</sup> y todo. El Zusam[menhang] es Estructura (debería decir *tiene estructura*)”. Este da el “Wesen” y la “evolución”.

VII, 253<sup>17</sup>.

Acaso está bien el ej. Estructura tal vez quiere decir en D[ilthey] el carácter de articulación, de funcionar uno por otro que tiene el Zusam[menhang] vital.

\*18

Conocimiento (Teoría de)  
Como procede, VII, 8-9<sup>19</sup>.

<sup>11</sup> [4/6-113]

<sup>12</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 321: “Hier kann die Aufgabe gelöst werden, dies innere zu verstehen, ja in einem gewissen Sinne besser, als Goethe sich selbst verstand”. Traducción del editor: “Aquí, la tarea se puede resolver para entender este mundo interior, incluso mejor en cierto sentido, de lo que Goethe se entendió a sí mismo.”.]

<sup>13</sup> [4/6-114]

<sup>14</sup> [Superpuesto]

<sup>15</sup> rel [tachado]

<sup>16</sup> [Superpuesto]

<sup>17</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 253: “Dieses zeigt von Ausdruck bis zu dem Subjekt aller Ausdrücke überall ein Verhältnis des Ganzen zu Teilen”. Traducción del editor: “Esto muestra, desde la expresión hasta el sujeto de todas las expresiones en todas partes, una relación del todo con las partes.”.]

<sup>18</sup> [4/6-115]

<sup>19</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en *Ibid.*, pp. 8-9: “Die Methode der Lösung dieser Aufgabe besteht in dem Rückgang von dem Zusammenhang, der auf die Erzeugung des objektiv notwendigen Wissens in seinen verschiedenen Gebieten gerichtet ist, zu den Bedingungen,

No está clara su segunda función de decidir “si los comportamientos que se dan en la conciencia consiguen realmente su finalidad”. Lo que sigue no se ve claro: ¿Por qué esas “tesis supremas” –oberste Sätze– son criterios?

V. en general Saber (Teoría de)

\*20

Conocimiento y  
sistema circular de la conciencia  
(de la vida)

En VII, 19<sup>21</sup> –abajo– se ve que no logra nunca ver lo decisivo, a saber: que el conocimiento es ya resultado del querer y sentir, puesto en marcha por ellos. Véase los apuros q[ue] pasa aquí para mostrar la necesidad de enlazar el <sup>22</sup> saber como conocimiento de la realidad con el saber sobre valoraciones y fines.

Muy claro y expresamente aparece en VII, 24<sup>23</sup> –véase extracto pag. 3.

\*24

Comtismo de D[ilthey]  
Einleitung, 372<sup>25</sup>.

---

unter welchen die Erreichung dieses Ziels steht”. Traducción del editor: “El método para resolver este problema consiste en el retroceso desde la conexión que se dirige a la generación de conocimiento objetivamente necesario en sus diversos campos, a las condiciones en que se encuentra el logro de este objetivo.”]

<sup>20</sup> [4/6-116]

<sup>21</sup> *[Ibid.*, p. 19: “Jedes Erlebnis enthält einen Inhalt. Unter Inhalt wir hier nicht die in einemübergreifenden Ganzen enthaltenen Teile, die im Denken aus diesem Ganzen augesondert werden können”. Traducción del editor: “La experiencia contiene un contenido. Aquí no nos referimos a los contenidos que están contenidos en un todo integral que se puede distinguir en el pensamiento de este todo.”]

<sup>22</sup> Con/com [tachado]

<sup>23</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 24: “Vorstellungen, Urteile, Gefühle, Begehrungen, Willensakte sind im psychischen Zusammenhang überall miteinander verwebt: dies ist der empirische Befund des Seelenlebens”. Traducción del editor: “Ideas, juicios, sentimientos, deseos, actos de voluntad están entrelazados en contextos psíquicos en todas partes: este es el hallazgo empírico de la «vida del alma».”]

<sup>24</sup> [4/6-117]

<sup>25</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Einleitung in die Geisteswissenschaften*, en *Gesammelte Schriften*, vol. I, p. 372: “Entwicklung eines in der Natur gegebenen Teilzusammenhangs als abstraktes Hilfsmittel der Erkenntnis und Benutzung der Natur. Ja selbst Schiller hat der wissenschaftlichen Analysis, welche zerlegt und tötet, die Synthesis künstlerischer Betrachtung gegenübergestellt, als ein Verfahren von einem höheren Grad gleichsam metaphysischer Wahrheit, und hat dementsprechend in seiner Ästhetik die Erfassung des selb-

\*26

### Cultura y vida

Porque no acepta D[ilthey] el nombre “Kulturwissenschaften” –v. VII, 323.<sup>27</sup> Supone ese nombre la convicción arbitraria de que el hombre es culto y niega, por tanto, que es no menos esencialmente bárbaro y bestial.

\*28

### Feuerbach y Schelling

Como reacción de la vida fuerte /o irracional/<sup>29</sup> contra el intelectualismo de Hegel y Rousseau. VII, 331<sup>30</sup>.

\*31

### Fichte

En los diarios de 1859 (Der j[unge Dilthey]. 91)<sup>32</sup> se da cuenta de que de él viene lo esencial: el espíritu como actividad.

ständigen Lebens in der Natur dem Künstler zugeschrieben”. Traducción del editor: “... (un) desarrollo de una subcultura natural como herramienta abstracta de conocimiento y uso de la naturaleza misma. Sí, incluso para Schiller se puede contraponer un análisis científico que disecciona y mata a la síntesis de la contemplación artística, como método de un grado superior de verdad metafísica y en consecuencia tiene en su estética para el artista la comprensión de la vida independiente en la naturaleza.”.]

<sup>26</sup> [4/6-118]

<sup>27</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 323: “Ich trete also unter dem erkenntnistheoretischen Gesichtspunkt an den Aufbau der geschichtlichen Welt in der Geisteswissenschaften heran”. Traducción del editor: “Desde el punto de vista epistemológico, por lo tanto, me acerco a la construcción del mundo histórico en las humanidades.”.]

<sup>28</sup> [4/6-119]<sup>29</sup> [Superpuesto]

<sup>30</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 331: “Diese Problem von Verhältnis des Lebens zum logischen Denken wird uns von nun ab immer sichtbar bleiben”. Traducción del editor: “Este problema de la relación de la vida con el pensamiento lógico siempre será visible para nosotros de ahora en adelante.”.]

<sup>31</sup> [4/6-120]

<sup>32</sup> [El texto se encuentra en *Der Junge Dilthey: Ein Lebensbild in Briefen und Tagebüchern 1852-1870*. Zusammengestellt von Clara Milch Dilthey. Leipzig: B.G. Teubner, 1933, p. 91: “Dieser Fortschritt ist aber erst möglich, wenn der Geist als ein Tätiges begriffen ist, der Gedanke als «ein faktum» [Schleiermacherscher Begriff, Ausgangspunkt Fichte], wenn man weiss, dass nicht etwa solche Massen, wie Gefühl, Scharfsinn, u.s.w., in ihm aufgehäuft liegen, sondern dass der Geist eine so oder so beschaffene, d.h. verlaufende tätigkeitsweise ist.”.]

Pero en los proyectos de nueva edición de la Einleitung, por tanto, hacia 1904-1906 –I, 418-419<sup>33</sup>– lo ataca como jefe –frente y contra Kant– de la función que comienza con una teoría pura del conocimiento y de ella, por tanto, secundariamente, va a la experiencia.

Luego en el Aufbau –VII, 157–<sup>34</sup> reconoce lo esencial: su dinamismo.

VII, 280-8

Muy claro y formal VII, 333<sup>35</sup>.

\*36

Filosofía. (2<sup>a</sup> época)

Como Besonnenheit, esclarecimiento de lo que el hombre hace (verfahren) VIII, 216-217<sup>37</sup>.

ib. 180<sup>38</sup>.

<sup>33</sup> [El texto se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Einleitung in die Geisteswissenschaften*, en *Gesammelte Schriften*, vol. I, pp. 418-419. Traducción del editor: “Desde este punto de vista, la fundación de la filosofía recibe un carácter que es contrapuesto a lo que le proporcionan las facciones de teóricos del conocimiento relacionadas con Fichte, mientras que esta se presenta como un progreso de la dirección factual propia de Kant.”]

<sup>34</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 157: “Alle geisteswissenschaftlichen Begriffe, sofern sie irgendeinen Bestandteil des Wikungszusammenhangs repräsentieren, entahltent in sich diesen Charakter von Vorgang, Verlauf, Geschehen oder Handeln”. Traducción del editor: “Todos los conceptos de las Ciencias del espíritu, en la medida en que representan cualquier parte del contexto de acción, contienen en sí mismos este carácter de proceso, curso, evento o acción.”]

<sup>35</sup> [*Ibid.*, p. 333: “Wodurch bezeichnet nun Fichte den Anfang eines Neuen? Weil er von der intellektuellen Anschauung des Ich ausgeht, dieses aber nicht als eine Substanz, ein Sein, eine Gegebenheit, sondern eben durch diese Anschauung, d. h., diese angestrengte Vertiefung des Ich in sich als Leben, Tätigkeit, Energie auffasst und dementsprechend Energiebegriffe wie Gegensatz usw. Realisierung in ihm aufzeigt”. Traducción del editor: “¿Qué hace que Fichte sea el comienzo de algo nuevo? Porque parte de la intuición intelectual del Yo, pero no concibe esta como una sustancia, un ser, un ser dado, sino precisamente a través de esta intuición, es decir, muestra esta intensificación del yo en sí misma como vida, actividad, energía y, en consecuencia, como concepto de energía en oposición o realización en él”].

<sup>36</sup> [4/6-121]

<sup>37</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VIII, pp. 216-17: “Und so entstand die abschliessende Erkenntnis der Trnszentalphilosophie: unser Bewusstsein steht in einem System von Relationen, einer Ordnung nach Gesetzen zu Erfahrungen und Wahrnehmungen, die durch sie bestimmt werden”. Traducción del editor: “Y así llegó el conocimiento final de la Transzentalphilosophie: nuestra conciencia se encuentra en un sistema de relaciones, un orden que está en acuerdo con las leyes y las experiencias y percepciones, que están determinadas por ellas”.]

<sup>38</sup> [*Ibid.*, p. 180: “Der erste Teil der Philosophie hat die Erhebung des denkenden Subjektes durch die Stufen der Geschichte hindurch zu dem philosophisch erfüllten Bewusstsein der Gegenwart herbeizuführen”. Traducción del editor: “La primera parte de la filosofía debe oca-

Muy importante tanto para ver lo que pensaba de la vida<sup>39</sup> como de la fil[osofía]. VIII, 189-190<sup>40</sup>.

Aquí se ve su psicologismo. Las actividades quedan como<sup>41</sup> "vielfaches Tun" y su unidad es dada *luego* por la filosofía y esto por el afán (inexplicado) de autonomía und *damit* (!) zum Frohgefühl... Y esta es la función de la filosofía!

Sobre esa función de Begründung VIII, 199 a)<sup>42</sup>

\*<sup>43</sup>

### Filosofía

Muy buena, completa y breve exposición de lo q[ue] es en VII, 6-7<sup>44</sup>.

\*

### Filosofía

Del fragmento "[Die] Kultur d[er] Gegenw[art] und [die] Philos[ophie]" VIII, 194-203<sup>45</sup> —se desprende que *su* filos[ofía] de la vida no puede ni debe llegar a una doctrina o *teoría* positiva sobre ningún problema ultravital, sino

sionar la elevación del sujeto pensante a través de las etapas de la historia a la conciencia del presente filosóficamente realizada".]

<sup>39</sup> Ult [tachado]

<sup>40</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VIII, pp. 188-189: "Was Philosophie sei, das ist eine Frage, die nicht nach dem Geschmack des einzelnen beantwortet werden kann, sondern ihre Funktion kann nur aus der Geschichte empirisch ersehen werde". Traducción del editor: "¿Qué es la filosofía? Esa es una pregunta que no se puede responder al gusto del individuo, pero su función se puede ver empíricamente solo desde la historia".]

<sup>41</sup> Tu [tachado]

<sup>42</sup> *Ibid.*, p. 199 a: "Ihre nächste und deutlichste Aufgabe geht aus der Bedeutung der positiven Wissenschaften in der Gegenwart hervor. Dieselber fordern Begründung". Traducción del editor: "Su siguiente y más clara tarea se basa en la importancia de las ciencias positivas en el presente. Estos requieren justificación".]

<sup>43</sup> [4/6-122]

<sup>44</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften* ob. cit., vol. VII, pp. 6-7: "Das Leben in seinem ruhigen Fluss bringt Realitäten aller Art beständig hervor. Mannigfaltig Gegebenes wird von ihm an die Küsten unseres kleinen Ich herangespült". Traducción del editor: "La vida en su fluir tranquilo constantemente trae realidades de todo tipo. Lo pluralidad de lo dado es lavada por las orillas de nuestro pequeño yo".]

<sup>45</sup> [Este texto se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VIII, p. 194: "Was ich Ihnen bieten möchte, ist eine blosse Kathederphilosophie. Nur aus dem Verständnis der Gegenwart kann das rechte philosophische Wort an Sie hervorgehen". Traducción del editor: "Lo que me gustaría ofrecerles es una mera filosofía de la cátedra. Sólo desde la comprensión del presente puede llegar a ti la palabra filosófica correcta".]

solo mostrar que la vida es, por ej[emplo] entre otras cosas creer en algo o <sup>46</sup> necesitar creer.

Pero esto es escepticismo en última instancia. Porque es negar lo que se está afirmando.

Digo: vivir es necesitar creer pero yo que digo esto /y al decirlo mismo<sup>47</sup> no creo que se pueda creer en nada. Se ve que la filos[ofía], aún la de la vida tiene que ser esfuerzo <sup>48</sup> formal hacia una doctrina positiva.

\*49

### Filosofía<sup>50</sup> Dilthey

En 1875 –V, 48<sup>51</sup>– es para él formalmente solo Lógica (con teoría del conocimiento) y Psicología. ¿Cómo iba a encontrar la estructura de la vida? Sólo le quedaba encontrar...vidas –en la historia<sup>52</sup>.

<sup>46</sup> se [tachado]

<sup>47</sup> [Superpuesto]

<sup>48</sup> deb [tachado]

<sup>49</sup> [4/6-123]

<sup>50</sup> [En "Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida", en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: ed. El Arquero, 1964, p. 185, podemos leer: "La filosofía es, pues, a la vez, «una predisposición y una necesidad» que nos encontramos en nuestra propia conciencia. Pero al ir a satisfacerla, esto es, a elaborar nuestra filosofía, tenemos que hacerlo con lo demás que en nuestra conciencia hay. Y en esta conciencia hay, queramos o no, los resultados del pretérito. La conciencia de nosotros mismos, es decir, de lo que en nosotros hay y nos constituye, es histórica. En el caso del hombre que Dilthey y su generación fueron, esta condición inexorable de toda conciencia había llegado a convertirse en una evidencia primaria que, sin buscarla, encontraba actuando sobre sí. No sólo era histórico, sino que se sabía histórico. De aquí que necesite orientarse en el pasado aun para la inicial faena de definir la filosofía, según acabamos de ver. Pero esa clara conciencia de la propia historicidad obliga a más".]

<sup>51</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte schriften*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte: Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V, edición de Georg MISCH. Berlín: Verlag von Teubner, 1924. "Dem Zeitinbegriff des Menschenlebens ist dann eines zweite abmessende Vorstellung eingordnet, die der Generation". Traducción del editor: "Este tratado introductorio supone en principio la delimitación del problema de la conexión causal en la historia de las ciencias políticas-morales..." ]

<sup>52</sup> [En *¿Qué es filosofía?* podemos leer: "Pero decir esto, dirigir a ustedes este vago además inicial no es, repito, un anuncio; es todo lo contrario, un resguardo y precaución que me veo obligado a tomar ante la inesperada abundancia de oyentes que nuestra ciudad generosa e inquieta, mucho más inquieta, e inquieta en sentido mucho más esencial, que cuanto se sospecha, ha querido enviarme. Bajo el título «¿Qué es filosofía?» yo he anunciado un curso académico –por lo tanto, rigorosamente científico. Yo no se si un equivoco inevitable que en esas palabras titulares bizquea ha hecho creer a muchos que me prepongo hacer una introducción elemental a la filosofía, es decir, tratar el conjunto de las tradicionales cuestiones filosóficas en forma novicia y deslizante. Necesito taxativamente desvanecer ese equivoco que sólo podría distraer y defraude

\*53

### Filosofía y Poesía en Dilthey.

Véase tal vez la explicación de su sobreestima como Weltanschauung de la poesía. La subestima de la filosofía en la época de su juventud, lo cual nivela esta con aquella y nace el tránsito fácil<sup>54</sup>.

V, XXXVII<sup>55</sup>.

\*56

### *Filosofía, religión y arte*

VIII, 177<sup>56</sup>.

No son hechos independientes, sino interdependientes. Interdependen como partes de un todo. Este todo es la función cognoscitiva<sup>58</sup>.

Cuando quiere aquí precisar dice algo muy vago, por lo pronto: Diese äusserungen stimmen in einem gewissen Grade zu einem Formen zusammen... Lo que parecería como si el todo fuese /resultado de/<sup>59</sup> una convergencia.

dar la atención de ustedes. Lo que quisiera hacer es todo lo contrario de una introducción a la filosofía: es tomar la actividad misma filosófica, el filosofar mismo y someterlo radicalmente a un análisis". *Oe83*, p. 279.]

<sup>55</sup> [4/6-124]

<sup>56</sup> [En las "Lecciones sobre la razón histórica de Buenos Aires (1940)", Ortega se refiere a las relaciones entre vida y filosofía: "De donde resulta que la verdadera significación de viejo y chabacano latinajo es ésta: "Se filosofa porque se vive". La teoría tiene su comienzo y raíces esenciales en la vida. La teoría es vida; pero, a la vez, no se puede vivir sin teorizar". *Oe83*, vol. X, p. 191.]

<sup>57</sup> [*Ibid.*, p. XXXVII, "Einleitung", Georg MISCH: "Er liebte die Dichter, lebte in einer Atmosphäre von Dichtung. Und Musik, sagte auch wohl selber von sich: «Der Dichter in mir»". Traducción del editor: "Amaba a los poetas, vivía en un ambiente de poesía. Y la música, también, probablemente se dijo a sí misma: «El poeta en mí»".]

<sup>58</sup> [4/6-125]

<sup>59</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VIII, p. 177: "So entsteht das Schema eines höchsten Imperium, der Abgrenzung persönlicher Freiheit ihm gegenüber, Gesetz als Regel dieser Abgrenzung, Herabdrückung des Subjektes zu einer dem Willen unterworfenen Sache". Y, *ibid.*: "Diese Ausserungen stimmen in einem gewissen Grade zu einem Ganzen zusammen". Traducción del editor: "Así surge el esquema de un imperio supremo, la delimitación de la libertad personal contra él, la ley como regla de esta delimitación, la supresión del sujeto a un sujeto sujeto a la voluntad". "Estas declaraciones resuenan, en cierta medida, en un todo".]

<sup>58</sup> [En *Epílogo... Notas de trabajo*, edición de José Luis MOLINUEVO. Madrid: Alianza - Fundación José Ortega y Gasset, 1994, p. 84 (90), podemos leer: "Biología, psicología (cita el Estado...) Dilthey psicología y Selbstbesinnung, Galileo, Scienze -Los griegos y la ridiculez del nombre filosofía- Curiosa dificultad de nombrar las ciencias -Nombres absurdos de todas"].

<sup>59</sup> [Superpuesto]

Luego –(Hiervon muss...) se ve que el Grund es este: ninguna de ellas logra plenamente la función cognoscitiva sino que son diversos caminos de esta igualmente necesarios<sup>60</sup>.

\*61

### Finitud.

Limitación vital –“se manifiesta hacia afuera como presión del mundo sobre el sujeto”– VII, 244<sup>62</sup>.

\*63

### Funciones

¿Por qué insiste tanto en que “es preciso avanzar aún más en la exclusión de los conceptos de funciones de la vida anímica? VII, 10<sup>64</sup>.

Debe ser por temor a que tras ellos perdure la noción de facultad. Nada hay en efecto en la psique que sea por sí función, por q[ue] intelectual. La función es resultado del funcionamiento integrado –<sup>65</sup> en la unidad de un hacer. En rigor, no *hay* inteligencia –porque esta es el nombre de un resultado: lograr entender. Lo que sirve y se empleara ello –los efectivos actos psíquicos no son inteligencia, no son resultados– sino medios más o menos valiosos para ese fin<sup>66</sup>.

<sup>60</sup> [En *Epílogo* ob. cit., p. 65 (61), podemos leer: –“Después de los *aspects* históricos de la mismidad que aparece por fuera, como ya hecha y edificada –las ciudades lejanas– viene el aspecto que ofrece esa mismidad-del-pasado vista desde su dentro –Entonces aparece la filosofía como la “verdad rotunda”– hasta Husserl. Crisis radical –en Comte, en Dilthey sobre todo– la trémula verdad –No es que seamos escépticos: estos creían que la verdad era imposible. Nosotros no creemos ni eso.”].

<sup>61</sup> [4/6-126]

<sup>62</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 244: “Über den wissenschaftlichen Charakter der Biographie sind die Ansichten der Historiker geteilt”. Traducción del editor: “Sobre la naturaleza científica de la biografía, las opiniones de los historiadores están divididas”].

<sup>63</sup> [4/6-127]

<sup>64</sup> [*Ibid.*, p. 10: “Ich habe nun weiter behauptet. Dass die Anforderung strenger Gültigkeit der Theorie des Wissens durch ihre Beziehung auf solche Deskriptionen und Zergliederungenniche aufgehoben werde”. Traducción del editor: “He afirmado esto varias veces. Que el requisito de validez estricta de la teoría del conocimiento queda anulado por su relación con tales descripciones y disecciones”].

<sup>65</sup> que [tachado]

<sup>66</sup> [En *¿Qué es filosofía?* podemos leer: “Según esto la historia no es propiamente tal, no cumple con su misión constitutiva si no llega a entender el hombre de una época, sea ésta la que sea, incluso la más primitiva. Pero no puede entenderlo si el hombre mismo de esa época no

En cambio, no tiene//

\*67

//inconveniente en llamarlas a toda hora *Leistungen*. Inconveniente de los dobletes en alemán.

\*68

Gegebenheit.

v<sup>69</sup>. necesidad objetiva.

\*70

*Generación* en Dilthey.

En “Üb[er] d[as] Studium d[er] Gesch[ichte]” de 1875 es donde más formalmente expone su idea. V, 36<sup>71</sup>.

v. Das Erlebnis und die Dichtung 269<sup>72</sup> sg. (en la 2<sup>a</sup> ed. 250-2) en la 1<sup>a</sup> 203.

lleva una vida con sentido, por tanto, si lo que piensa y hace no tiene una estructura racional. De este modo queda comprometida la historia a justificar todos los tiempos y es lo contrario de lo que al pronto amenazaba con ser: al mostrarnos la variabilidad de las opiniones humanas parece condenarnos al relativismo pero como da un sentido plenario a cada posición relativa del hombre y nos descubre la verdad eterna que cada tiempo ha vivido, supera radicalmente cuanto en el relativismo hay de incompatible con la fe en un destino transrelativo y como eterno en el hombre. Yo espero por razones muy concretas que en nuestra edad la curiosidad por lo eterno e invariable que es la filosofía y la curiosidad por lo voluble y cambiante que es la historia, por vez primera, se articulen y abracen. Para Descartes el hombre es un puro ente racional incapaz de variación: de aquí que le parezca la historia como la historia de lo inhumano en el hombre y que la atribuya, en definitiva, a la voluntad pecadora que constantemente nos hace dejar de ser entes racionales y caer en la aventura infrahumana. Para él como para el siglo XVIII la historia no tiene contenido positivo sino que representa la serie de los errores y equivocaciones cometidos por el hombre”. (*Oe83*, p. 285)]

<sup>67</sup> [4/6-128]

<sup>68</sup> [4/6-129]

<sup>69</sup> Objeto [tachado]

<sup>70</sup> [4/6-130]

<sup>71</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte: Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V, edición de Georg MISCH. Berlin: Verlag von Teubner, 1924, p. 36. Traducción del editor: “A la totalidad del tiempo de la vida humana está pues supeditada otra noción medidora, la de generación.”.]

<sup>72</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Das Erlebnis und die Dichtung. Lessing-Goethe-Novalis-Hölderlin*. Leipzig: B.G. Teubner, 1913, p. 269. “Hierbei fragt sich nun vor allem, wie die Betrachtung eines einzelnen Mannes der intellektuellen Kultur seiner Generation eröffnen könne”. Traducción del editor: “Aquí se pregunta antes que todo, cómo la visión de un

\*73

### Geschichtlichkeit

En VI, 190<sup>74</sup> significa simplemente relatividad –“das Problem der Geschichtlichkeit und doch zugleich der Allgemeingültigkeit der politische Technik...”<sup>75</sup>.

\*76

### Geisteswissenschaften.

VII, 71<sup>77</sup>. Lista de estas ciencias 70<sup>78</sup>.

Carácter «último»: se refieren a los hombres, sus relaciones mutuas y con la naturaleza.

Deja expresamente a un lado la cuestión de la realidad de su objeto (cursivo e importante)

Se fundan en lo vivido, en la expresión de lo vivido y la comprensión de la expresión.

<sup>79</sup> (Estas ciencias son el “Faktum” para la Teoría der Geistesw[issenschaften], 71<sup>80</sup>).

hombre en su singularidad pueda abrir una intuición en el motivo general de la cultura intelectual de su generación”.]

<sup>75</sup> [4/6-131]

<sup>74</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Werke*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Zweite Hälfte: Abhandlungen zur Poetik, Ethik und Pädagogik*, vol. VI, edición de Georg MISCH. Berlín: Verlag von Teubner, 1924, p. 190: “Das Verhältnis der geschichtlichen Mannigfaltigkeit dichterischer Werke, zu den allgemeingültigen Prinzipien, das Problem der Geschichtlichkeit und doch zugleich Allgemeingültigkeit der poetischen Technik bis auf einen gewissen Punkt aufgelöst werden”. Traducción del editor: “La relación entre la diversidad histórica de las obras poéticas, los principios universalmente válidos, el problema de la historicidad y, al mismo tiempo, la validez universal de la técnica poética puede resolverse hasta cierto punto”.]

<sup>76</sup> [Ibid., Traducción del editor: “El problema de la historicidad y, al mismo tiempo, la universalidad de la tecnología política...”]

<sup>77</sup> [4/6-132]

<sup>77</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en GS VII, p. 71: “Das Erlebte und das Verständnis jeder Art von Ausdruck für Erlebnisse fundiert alle Urteile, Begriffe, Erkenntnisse, welche den Geisteswissenschaften eigentlich sind”. Traducción del editor: “Lo vivido y la comprensión de todo tipo de expresión para la vivencias funda todos los juicios, los conceptos, los conocimientos que son propios de las Ciencias del espíritu”.]

<sup>78</sup> [Ibid., p. 70: “Worin besteht nun die Verwandschaft zwischen denselben? Ich versuche, zu einem Letzten zurückzugehen, das sie miteinander gemein haben”. Traducción del editor: “¿Cuál es entonces la relación entre ellos? Intento volver al último que tienen en común”.]

<sup>79</sup> De [tachado]

<sup>80</sup> [Ibid., 71: “Ich erläutere diese Begriffsbestimmung. Das vollständige und in sich abgeschlossene, klar abgegrenzte Geschehen, das in jedem teil der Geschichte, wie in jedem

De aquí las propiedades que han solidado notarse en ellas:  
 Su relación de lo singular e individual y único a las uniformidades.  
 La relación de lo causal a lo valoral.  
 Pero además:  
 sin la palabra pero la cosa en los añadidos a Einleitung. I, 412-13<sup>81</sup>

\*82

2

Geisteswiss[enschaften]. Dilthey. VII, 70 y sg<sup>83</sup>.  
 a) Todos sus conceptos distintos de los de las ciencias naturales.  
 b) así-el concepto de realidad  
 c) distintas las categorías  
 d) distinto el sentido de la objetividad del saber.  
 e) los métodos para aproximarse al ideal de esa objetividad.  
 Definición de la vida como "Lebensverlauf" y su unidad- 71-72<sup>84</sup>.  
 Verlauf: Zeitlichkeit ¿Qué es el tiempo concreto?  
 Bedeutung-categoría de la vida<sup>85</sup>.

---

geisteswissenschaftlichen Begriff enthalten ist, ist der Lebensverlauf". Traducción del editor: "Explico esta definición. El evento completo y autónomo, claramente delineado, que está contenido en cada parte de la historia, como en cada concepto de las Ciencias del Espíritu, es el curso de la vida".]

<sup>81</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en W. DILTHEY, *Einleitung in die Geisteswissenschaften*, en *Gesammelte Schriften*, vol. I, pp. 412-413: "El punto de partida de mi obra es la quintaesencia de las investigaciones que se ocupan del hombre, de la historia y de la sociedad".]

<sup>82</sup> [4/6-133]

<sup>83</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 70: "Ich beginne mit der Frage, wie den Naturwissenschaften gegenüber eine andere Klasse von Wissenschaften abgegrenzt werden könne, mag man nun für si eden Ausdruck «Geisteswissenschaften» oder «Kulturwissenschaften wählen». Traducción del editor: "Comienzo con la pregunta de cómo se puede diferenciar una clase diferente de ciencias de las ciencias naturales, si se elige ahora para cada expresión «humanidades» o «ciencias culturales»".]

<sup>84</sup> [*Ibid.*, p. 72: "...eine Linie, die aus gleichwertigen Teilen bestünde, ein System von Verhältnissen, von Sukzession, Gleichzeitigkeit, dauer". Traducción del editor: "una línea que consiste en partes iguales, un sistema de relaciones, de sucesión, de simultaneidad, duración".]

<sup>85</sup> [En *Historia como sistema* podemos leer: "Por otra parte, conviene hacerse cargo del extraño modo de conocimiento, de comprensión que es ese análisis de lo que concretamente es nuestra vida, por tanto, la de ahora. Para entender la conducta de Lindoro ante Hermione, o la del lector ante los problemas públicos; para averiguar la razón de nuestro ser o, lo que es igual, *por qué* somos como somos, *¿qué hemos hecho?* *¿Qué fue lo que nos hizo comprender, concebir nuestro ser?* Simplemente contar, narrar que *antes* fui el amante de esta y aquella mujer, que *antes* fui cristiano; que el lector, por sí o por los otros hombres de que sabe, fue absolutista, cesarista, demócrata, etc. En suma, aquí el razonamiento esclarecedor, la *razón*, consiste en una narración. Frente a la razón pura físico-matemática hay, pues, una razón narrativa. Para comprender algo humano, personal o colectivo, es preciso contar una historia. Este hombre, esta nación hace tal

\*86

## Hermenéutica

De VI, 311<sup>87</sup> parece desprenderse que el brote de las ideas positivas de Dilthey se produjo con motivo de la Preisschrift sobre la Herm[enéutica] de Schleierm[acher] en 1860.

\*88

## Historia.

Lo “más seguro” no son los hechos, los “acontecimientos”, ni lo singular de<sup>89</sup> fuerzas individuales y personales, sino las “formas de la cultura” y sus organizaciones internas, de su evolución e influjo recíproco dentro de una época, en la estructura social”. VII, 308<sup>90</sup>. Importante, más precisado que de ordinario en estos temas de metodología /[,]<sup>91</sup> histórica.

---

cosa y es así porque antes hizo tal otra y fue de tal otro modo. La vida sólo se vuelve un poco transparente ante la *razón histórica*”.]

<sup>86</sup> [4/6-134]

<sup>87</sup> [En Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VI, p. 311, podemos leer: “Bedeutsamkeit als als einer Eigenschaft des Lebens, inhaltlicher Psychologie, Aufgabe, Dichtung als Erhebung zu Bedeutsamkeit usw. Ist schon in meinen ersten Veröffentlichungen enthalten. Will ich mich auf einen äusseren Anlass erinnern, der diesen Zusammenhang in mir entstehen liess, so war es die Behandlung einer Preisaufgabe usw”. (Gemeint ist die Preisschrift von 1860 über der Hermeneutik von Schleiermacher). Traducción del autor: “El significado como una propiedad de la vida, la psicología del contenido, la tarea, la poesía como elevación de significado, etc. ya está incluido en mis primeras publicaciones. Si quiero recordar una ocasión externa que dio lugar a esta conexión en mí, fue el tratamiento de un premio, etc. (Nos referimos al escrito premiado en 1860 sobre la hermenéutica de Schleiermacher)”.]

<sup>88</sup> [4/6-135]

<sup>89</sup> las [superpuesto]

<sup>90</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 308: “Die elementaren, formalen logischen Leistungen erfassen nicht Inahlte, Gegenstände, Vorgänge, sondern Beziehungen”. Traducción del editor: “Los logros lógicos elementales y formales no captan objetos, objetos, eventos, sino relaciones”.]

<sup>91</sup> [Superpuesto]

\*92

## Historia.

Evolución de la historiografía III. Das achtzende Jahrhundert und die geschichtliche Welt, ver resumen en, VII, 163<sup>93</sup>.

\*94

Historia<sup>95</sup>.

Como problema de ampliación del concepto de vida originaria formado sobre lo individual –comienza la discusión en VII, 250<sup>96</sup> y sigue en el cap.

<sup>92</sup> [4/6-136]

<sup>93</sup> *Ibid.*, p. 163 “Die allmähnliche Bewältigung des historischen Stoffe vollzieht sich in verschiedenen Stufen, welche nach und nach in die Tiefen der Geschichte eingedrungen sind”. Traducción del editor: “El manejo gradual de las sustancias históricas tiene lugar en varias etapas, que han penetrado gradualmente en las profundidades de la historia”.]

<sup>94</sup> [4/6-137]

<sup>95</sup> [En *¿Qué es filosofía?* podemos leer: “Lo primero que ocurriría decir fuera definir la filosofía como conocimiento del Universo. Pero esta definición, sin ser errónea, puede dejarnos escapar precisamente todo lo que hay de específico, el peculiar dramatismo y el tono de heroicidad intelectual en que la filosofía y sólo la filosofía vive. Parece, en efecto, esa definición un contrapeso a la que podríamos dar de la física, diciendo que es conocimiento de la materia. Pero es el caso que el filósofo no se coloca ante su objeto –el Universo– como el físico ante el suyo, que es la materia. El físico comienza por definir el perfil de ésta y solo después comienza su labor e intenta conocer su estructura íntima. Lo mismo el matemático define el número y la extensión, es decir, que todas las ciencias particulares empiezan por acotar un trozo del Universo, por limitar su problema, que al ser limitado deja en parte de ser problema. Dicho de otra forma: el físico y el matemático conocen de antemano la extensión y atributos esenciales de su objeto; por tanto, comienzan no con un problema, sino con algo que dan o toman por sabido. Pero el Universo en cuya pesquisa parte audaz el filósofo como un argonauta no se sabe lo que es. Universo es el vocablo enorme y monológico que como una vasta y vaga gesticulación oculta más bien que enuncia este concepto rigoroso: «todo cuanto hay». Eso es, por lo pronto, el Universo. Eso, nótenlo bien, nada más que eso, porque cuando pensamos el concepto «todo cuanto hay» no sabemos qué sea eso que hay; lo único que pensamos es unconcepto negativo, a saber: la negación de lo que solo sea parte, trozo, fragmento. El filósofo, pues, a diferencia de todo otro científico, se embarca para lo desconocido como tal. Lo más o menos conocido es particular, porción, esquirla de Universo. El filósofo se sitúa ante su objeto en actitud distinta de todo otro conocedor; el filósofo ignora cuál es su objeto y de él sabe sólo: primero, que no es ninguno de los demás objetos; segundo, que es un objeto integral, que es el auténtico todo, el que no deja nada fuera y, por lo mismo, el único que se basta. (*Oe83*, p. 308)]

<sup>96</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 250: “Die Stellung der Biographie in der Geschichtsschreibung hat eine, ausserordentliche Steigerung erfahren”. Traducción del editor: “La posición de la biografía en la historiografía ha experimentado un aumento de importancia extraordinario”].

siguiente, VII, 256<sup>97</sup>. Los “valores” históricos y la “Bedeutung” son en la consideración histórica otros que en el “praktisches Verhalten” –este– ¡quién lo diría! –es el punto de vista o actitud verdaderamente vital.

Párrafo esencial “Leben ist die Fülle...” 256<sup>98</sup>. Historia como vida del sujeto (de segundo orden) “humanidad”. Porque esto es lo grave y lo más<sup>99</sup> esencial en la vida que siempre es la de un sujeto-porque vida es lo que *es* (pasa) a un sujeto.

\*100

Historia.

La H[istoria] como historia de la vida humana –por tanto, de esta en su integridad empezó a descubrirse cuando el estudio de los pueblos salvajes que son pueblos “sin historia”– es decir, en que guerras, política, trayectorias superiores no tienen interés– nos puso delante de una vida constituida por lo que *casi* podríamos llamar: los elementos de la vida o *lo elemental* y estructural de ella<sup>101</sup>.

-----  
Sentido liberador de la historia 252<sup>102</sup>.

<sup>97</sup> [Ibid., p. 256: “Leben ist die Fülle, die Mannigfaltigkeit, die Wechselwirkung des in alledem Gleichförmigen, was diese Individuen erleben”. Traducción del editor: “La vida es la plenitud, la multiplicidad, la interacción de lo que es uniforme en todo lo que experimentan estos individuos.”]

<sup>98</sup> [Ibid., p. 256: “Es ist seinem Stoffe nach eins mit der Geschichte”. Traducción del editor: “Su sustancia es una con la historia.”]

<sup>99</sup> Imprescindible [tachado]

<sup>100</sup> [4/6-138]

<sup>101</sup> [En *Epilogo...*, ob. cit., [en la nota n. 518], se puede leer: “Filosofía es estar viendo cuánto se presenta desde una realidad última y radical que sirve de punto de vista (1). Lo primero, pues, que hace el filósofo es abandonar el punto de vista de cualquiera de la realidad en que por lo pronto está y que es. (1) Una realidad es última y radical en la medida en que resiste al intento deliberado de trascenderla, es decir, cuando se presenta con el carácter expreso de no tener un “más allá”, de no dejar nada a su espalda o tras ella”. *Ibid.*, p. 325]

<sup>102</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, vol. VII, ob. cit., p. 252: “Die Geschichte macht uns frei indem sie uns über die Bedingtheit des aus unserem Lebensverlauf entstandenen Bedeutungsgesichtspunktes erhebt”. Traducción del editor: “La historia nos hace libres al elevarnos en la condición del punto de vista del significado que surge de nuestro curso de vida.”]

\*103

*Historia “dirección general de su movimiento y los incondicionados”*  
v. VII, 172-173<sup>104</sup>.

-----  
La historia –sobre todo de la filos[ofía]– “hace ver la serie sucesiva de posiciones de la vida espiritual (Geistenleben) humana”- VII, 180<sup>105</sup>.

\*106

*Geschichte*

“Ueberall da, wo Leben vergangen ist und zum Verständnis Kommt, ist Geschichte”. VII, 255 (1) 261<sup>107</sup>.

Por tanto lo esencial es que es vida *comprendida*.

Luego VII, 256<sup>108</sup>

“Geschichte ist nur das Leben, aufgefasst unterdem Gesichtspunkt des Ganzen der Menschenheit, das einen Zusammenhang bildet”.

v. Vida

(1) Pero debía añadir que toda vida es ya pasado<sup>109</sup> e interpretación de ese pasado en vista del porvenir.

-----  
Muy importante y completo el párrafo VII, 261<sup>110</sup>.

---

<sup>103</sup> [4/6-139]

<sup>104</sup> [Ibid., pp. 172-173: “Diese Regelmässigkeit bestimmte auch die bisherige Entwicklung, und ihr ist die Zukunft unterworfen. Die Analyse des Aufbaus der geistige Welt wird vor allem die Aufgabe haben, diese Regelmässigkeiten in der Struktur der geschichtlichen Welt aufzuzeigen”. Traducción del editor: “Esta regularidad también determinó el desarrollo pasado, y está sujeta al futuro. Sobre todo, el análisis de la construcción del mundo espiritual tendrá la tarea de revelar estas regularidades en la estructura del mundo histórico.”.]

<sup>105</sup> [Ibid., p. 180. “Es ist eine Bestimmung des Lebenswerte, welche dem Lebenszusammenhang der deutschen Aufklärung zugrunde liegt”. Traducción del editor: “Es una determinación del valor de vida, que subyace en el contexto de vida de la Ilustración alemana.”.]

<sup>106</sup> [4/6-140]

<sup>107</sup> [Ibid., p. 261. Traducción del editor: “En general, donde la vida es pasada y viene a ser entendida tenemos historia.”.]

<sup>108</sup> [Ibid., p. 256: Traducción del editor: “La historia es simplemente la vida comprendida bajo el punto de vista del todo de la humanidad que forma una conexión.”.]

<sup>109</sup> y [tachado]

<sup>110</sup> [Ibid., p. 261: “Geschichtliches Leben ist ein Teil des Lebens Überhaupt”. Traducción del editor: “La vida histórica es una parte de la vida en general.”.]

\*111

### *Historia en Montesquieu*

Es el primero, me parece, que tiene una interpretación dinámica de las *formas* históricas, que tras estas busca los “principios” actuantes que son su verdadera realidad y sustancia.

v. Cassirer, *Die Philosophie der Aufklärung*, 281-284<sup>112</sup>.

\*113

### *Historia y racionalización*

Para Malebranche solo es auténtico conocimiento “lo que también Adán pudo saber”. Citado sin precisar lugar en Cassirer, *Die Philosophie der Aufklärung*, 269<sup>114</sup>.

\*115

### Historicidad del hombre.

VII, 276-277<sup>116</sup>

Descartes y demás disocian el espíritu en forma y contenido. Este, contingente, pasa por aquel en cuanto forma. “Der Geist ist aber ein geschichtliches Wesen, d. h. er ist von der Erinnerung der ganzen Menschnegeschlechts gefühlt, der in Abreviaturen in ihm lebt”. 277<sup>117</sup>

<sup>111</sup> [4/6-141]

<sup>112</sup> [Ernst CASSIRER, *Die Philosophie der Aufklärung*. Hamburgo: Felix Meiner Verlag, 2007, p. 220: “Diese Struktur verbirgt sich uns freilich, solange wir bei der blossen Betrachtung der politischen und sozialen Phänomene sthenbleiben”. Traducción del editor: “Por supuesto, esta estructura se oculta siempre que nos detengamos en la mera consideración de los fenómenos políticos y sociales”. Del texto de Cassirer existe una traducción al castellano: Ernst CASSIRER, *Filosofía de la Ilustración*. México-Madrid: Fondo de Cultura Económica, 2013 (ult. ed.)]

<sup>113</sup> [4/6-142]

<sup>114</sup> [Ibid., p. 210: “Auch Malebranches Denken hält diese Richtschnur streng inne; auch er erklärt, dass in den Umkreis des eigentlichen, des “philosophischen Wissens nur das gehört, was auch Adam hätte wissen können”. Traducción del editor: “El pensamiento de Malebranche, también, mantiene estrictamente esta norma; él también declara que lo que pertenece al ámbito del “conocimiento filosófico es solo lo que Adán pudo haber conocido”.]

<sup>115</sup> [4/6-143]

<sup>116</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, pp. 276-277: “In beiden Fällen liegt eine Falsche Sonderung Inhalt und Form des Geistes vor”. Traducción del editor: “En ambos casos hay una falsa distinción en el contenido y la forma del espíritu.”]

<sup>117</sup> [Ibid., p. 277: “Der Geist ist aber ein geschichtliches Wesen, d. h. er ist von der Erinnerung der ganzen Menschnegeschlechts gefühlt, der in Abreviaturen in ihm lebt”].

ISSN: 1577-0079 / e-ISSN: 3045-7882

El hombre era hasta nosotros un ente formal-sus “facultades” o el mecanismo<sup>118</sup> de las representaciones (Locke, Hume). Esto era lo que<sup>119</sup> se substancializaba: alma, moi = raison + passions (Desc[artes]) “haz de ideas” Hume. Pero el hombre es, en verdad, *lo que le pasa con todo eso* –con sus representaciones y el pensarlas, con su querer concreto– “por tanto, precisamente *lo que le pasa con y con algo de sus contenidos –los cua-/*

\*120

//les son históricos.

“Wie kleine Fenster sind die grösser Historischen Gebilde in uns”. 277<sup>121</sup>

(1)

Véase la fórmula definitiva y magnifica 277-278<sup>122</sup>

Véase la misma expresión en Fontenelle y, a lo que parece, la misma idea en Pascal- en Brunschvicg-, [Les] progrès [de la] conscience, I, 265-266<sup>123</sup> y n.1

\*124

Historicidad del hombre<sup>125</sup>.

Traducción del editor: “Pero el espíritu es un ser histórico, es decir, le commueve la memoria de todo el género humano, que vive en abreviaciones en él.”]

<sup>118</sup> Formal [superpuesto]

<sup>119</sup> sus [tachado]

<sup>120</sup> [4/6-144]

<sup>121</sup> [*Ibid.*, p. 277: “Wir kommen nicht mehr durch das System zum Leben, sondern gehen von der Analysis des Lebens aus”. Traducción del editor: “Ya no cobran vida a través del sistema, sino que parten del análisis de la vida”.]

<sup>122</sup> [*Ibid.*, pp. 277-278: “Dasselbe unauflösliche Problem wie die Erkenntnismöglichkeit vo roder unabhangig von dem Erkennen selbst”. Traducción del editor: “El mismo problema insoluble como la posibilidad de conocimiento antes o independientemente del conocimiento mismo.”]

<sup>123</sup> [Léon BRUNSCHWICG, *Le progrès de la conscience*, Tome I, p. 266: “Le recours à la cause commune, que Leibniz blamait Malebranche de n'avoir pas su éviter, oriente Leibniz dans une direction inverse du spinozisme. Au déterminisme élémentaire, fondé sur le simple enchaînement des causes et des effets, il superpose la liaison providentielle des moyens et des fins”. Traducción del editor: “El recurso a la causa común, de que Leibniz culpó a Malebranche por no haber podido evitar, dirige a Leibniz en la dirección opuesta al espinozismo. Al determinismo elemental, basado en la simple secuencia de causas y efectos, superpone la conexión providencial de los medios y los fines.”]

<sup>124</sup> [4/6-145]

<sup>125</sup> [En “Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida” en *Kant, Hegel, Dilthey*, Madrid: El Arquero, 1964, p. 154, podemos leer: “Pero he aquí que ese hombre, junto a su afán de averiguar lo absoluto respecto a esas cosas, por haber nacido en una época que ha acumulado mucho saber histórico, se encuentra, quiera o no, con la subrayada noticia de que hombres innumerables

En la *Scienza Nuova* Vico: II, 187<sup>126</sup>.

“Pues si es cierto que el que mejor narra las cosas es el mismo q[ue] las ha hecho, no puede haber historia más segura”. Y la comparación siguiente con la geometría que es genial.

\*127

Historiografía –su proceso muy rigorosamente resumido.

VII, 272<sup>128</sup>.

\*129

### *Historische Schule*

Ya en la Einleitung le echa en cara que “no llega ni a un conocimiento de la realidad histórico-social<sup>130</sup> en claro *conceptos* y fórmulas, y por tanto aprovechable”.

Esto revela<sup>131</sup> que D[ilthey] quiere una historia con conceptos aristados, en este sentido una álgebra histórica –como yo postulo. Y eso precisamente porque la última realidad que la historia trata de aclarar es *ineffabile*.

No confundamos la realidad histórica con la historia<sup>132</sup>.

antes que él se han hecho las mismas preguntas y se han dado, cada cual, su absoluta respuesta; es decir, cada cual ha creído a pie juntillas y sin reserva que, por ejemplo, el Estado era lo que él pensaba y no otra cosa. Esta multiplicidad de preguntas «absolutas» anula su absolutismo. ¿Por qué? No basta la razón meramente cuantitativa de que sean muchas las opiniones –podría muy bien ser en absoluto verdadera una y falsas todas las demás. Lo que pasa es que esas opiniones múltiples, al aparecer las unas junto a las otras, actúan las unas sobre las otras, es decir, que se critican mutuamente, se objetan con incontrastable eficacia y cada cual demuestra el error de la vecina. La pretensión que cada una tenía de haber descubierto la entidad absoluta mundo, Estado, sociedad, belleza, lenguaje, queda fallida y convicta de error”].

<sup>126</sup> [El texto se encuentra en: G.B. Vico, *Principi di Scienza Nuova*. Bari: Laterza, 1928, vol. II, p. 187: “E’ altra proprietà della mente umana ch’ove gli uomini delle cose lontane e non conosciute non possono fare niuna idea, le stimano delle cose loro conosciute e presenti”].

<sup>127</sup> [4/6-146]

<sup>128</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 272: “Der Problem der Geschichte ist sonach: wie kann das Verstehen die geschichtlichen Phänomene erfassen?”. Trad. del editor: “El problema de la historia es el siguiente: como puede comprender la comprensión de los fenómenos históricos?.”].

<sup>129</sup> [4/6-147]

<sup>130</sup> que [tachado]

<sup>131</sup> Sin darse tal vez [tachado]

<sup>132</sup> [En “Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida” en *Kant, Hegel, Dilthey*. Madrid: El Arquero, 1964, p. 151 podemos leer: “Pero basta con extirpar este residuo racionalista para que quede franca ante nuestra mirada como «substancia» del hombre precisamente su variación, lo histórico. El hombre, según esto, no tiene una «naturaleza», sino una... historia. Su ser es innumerables”].

\*133

Mi idea de que la Historische Schule era...arqueología en Yorck -69-<sup>134</sup>

\*135

Hombre.

Como "geschichtisches Wesen". Esto hay q[ue] tomarlo muy al pie de la letra en Dilthey.

<sup>136</sup>

Quiere decir:

El hombre no /es/<sup>137</sup> inmutable y eterno.

Por tanto, su ser no es fijo sino que *es* como *devenir*.

Conocer ese su ser implica y exige<sup>138</sup>

y multiforme: en cada tiempo, en cada lugar, es otro. Ver esto, sumergirse en este kaleidoscopio de lo mudable histórico, describir sus figuras sin cuento, atendiendo precisamente a lo que tiene cada una de peculiar, de indócil y arisco, de simpar y exclusivo –ésa es la faena de la «escuela histórica». Por eso he dicho que en ella, por vez primera, se enfrenta la conciencia científica con lo humano en su realidad y no en sus meras idealizaciones. El hombre de Aristóteles, como el de Descartes, no es el hombre que se puede encontrar y porque se le encuentra ahí se le ve, sino una abstracción de ese hombre, una idealización constructiva de su nuda y plena realidad. La «escuela histórica» toma posesión de ese enorme y virginal territorio, no sólo en la historiografía, sino en todas las ciencias propiamente humanas: derecho, filología y lingüística, literatura, política, ciencia de las religiones. En poco tiempo se reconquista todo el pretérito momificado en documentos, se acumula un saber enorme de figuras humanas, de modos y aspectos de la vital realidad".]

<sup>135</sup> [4/6-148]

<sup>134</sup> [Esta cita se encuentra en: *Briefwechsel Dilthey-Yorck, 1877-1897*, Halle: Niemeyer Verlag, 1923, p. 69: "Der Name hat etwas Täuschendes. Jene Schule war gar keine historische sondern eine antiquarische, aesthetisch konstruierend, während die grosse dominirende Bewegung die der meschanischen Konstruktion war". Traducción del editor: "El nombre tiene algo equívoco. Esta escuela no era una escuela histórica, sino una anticuaria estéticamente constituida, bien que el movimiento dominante fuera lo de una construcción mecánica".]

<sup>136</sup> [4/6-149]

<sup>136</sup> Por lo pro[tachado]

<sup>137</sup> [superpuesto]

<sup>138</sup> [En "Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida" en *Kant, Hegel, Dilthey*, Madrid: El Arquero, 1964, p. 161 podemos leer: "Por tanto, el método de nuestro intento es éste: todo elemento del pensar que hoy tiene un aspecto abstracto y científico, lo refiero a la naturaleza total del hombre, según la experiencia, el estudio del lenguaje y la historia nos la presentan. Al referirlo busco su conexión con los demás. Y entonces resulta lo siguiente: los elementos más importantes de nuestra imagen y conocimiento de la realidad, como son la unidad personal viviente, el mundo externo, los individuos fuera de nosotros, su vida en el tiempo y sus recíprocos influjos, pueden todos ser explicados partiendo de esa naturaleza total humana de cuyo real proceso vital

\*139

Husserl.

Después de 1900 –hay que conformarlo uno a uno para todo lo que sigue– aparecen en D[ilthey]:

Einfüllung

Fundieren

Ausdruck y Zeichen –este último por lo menos en un aventajamiento q[ue] solo puede proceder de Husserl<sup>140</sup>.

\*141

Idealismo.

Cualquiera que sea su resolución de positivismo, sobre ella está para D[ilthey] la convicción idealista de que todo ser consiste en ser contenido de la conciencia. Satz der Bewusstsein<sup>142</sup>.

1875, v. 66<sup>143</sup>

---

son querer, sentir y representar tan sólo los lados diversos. Las preguntas que todos necesitamos dirigir a la filosofía no pueden ser contestadas suponiendo un rígido a priori de nuestra facultad cognoscitiva; sólo se contestan mediante una consideración evolutiva –Entwickelungsgeschichte, que parte de la totalidad de nuestro ser".]

<sup>139</sup> [4/6-150]

<sup>140</sup> [Véase: Edmund HUSSERL, *Logische Untersuchungen*, Halle: Niemeyer, 1901, vol II; ejemplos que se encuentran en la Biblioteca personal de Ortega.]

<sup>141</sup> [4/6-151]

<sup>142</sup> [En "Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida" en *Kant, Hegel, Dilthey*, Madrid: El Arquero, 1964, p. 161 podemos leer: "Y el caso es que la idea balbuciente en aquellas expresiones es sobremanera sencilla y luminosa, hasta el punto de que su aclaración completa puede lograrse en las pocas páginas que siguen: 1. ° No hay más conocimiento que la experiencia1. 2. ° Experiencia es un advertir, un percibir hechos –externos o internos, por tanto, sensibles o íntimos– y un tomar posesión intelectual de esos hechos mediante las operaciones lógicas de comparar, distinguir, identificar, inferir, etc. Podemos juntar aquel percibir y todo este operar bajo el nombre colectivo de «actividades intelectuales» o conciencia cognoscente. 3. ° Esas actividades intelectuales que en cada caso concreto ejercitamos tienen, por fuerza, una constitución previa y genérica, la cual consiste en las condiciones generales de su ejercicio. Así, percibir ahora este papel impreso y luego pensarlo «como» papel impreso supone ciertas condiciones generales del percibir y el pensar. Por ejemplo: esa percepción nos presenta este papel como objeto del mundo exterior".]

<sup>143</sup> [Este texto de Dilthey se encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte: Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, edición de Georg MISCH, vol. V. Berlín: Verlag von Teubner, 1924, p. 66. Traducción del editor: "El punto de partida de un análisis del problema del nexo causal de la historia de las ciencias político-morales se encuentra naturalmente en la búsqueda de la posición del sujeto del conocimiento en relación con el conjunto de los hechos morales y jurídicos, económicos y políticos de la vida histórica y social que constituyen el objeto de este grupo de ciencias".]

\*144

Identidad.

Su diferencia de “*Selbigkeit*”: Esta nos es dada en la experiencia íntima –pero no como algo preciso, idéntico a sí mismo y separado de lo demás.

<sup>145</sup>VII,259<sup>146</sup>– Identidad y como prensión del prójimo.

\*147

*Identidad* de la naturaleza humana

Sobre los problemas que esto plantea en D[ilthey] véase mis observaciones en el extracto del tomo VII- cuartillas 9, 10

\*148

El hombre como un sistema de impulsos *daño* (Aussenwelt 1890)- Ideen<sup>149</sup>.

<sup>144</sup> [4/6-152]

<sup>145</sup> VI [tachado]

<sup>146</sup> [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, en *Der Aufbau der Geschichtlichen Welt in den Geisteswissenschaften*, vol VII. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 259: “Bedeutung oder Wert kann etwas nicht haben, von dem es kein Verstehen gibt. Ein Baum kann niemals eine Bedeutung haben”. Traducción del editor: “El significado o el valor no pueden tener algo de lo que no hay comprensión. Un árbol nunca puede tener significado.”]

<sup>147</sup> [4/6-153]

<sup>148</sup> [4/6-154]

<sup>149</sup> [Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte schriften*, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte: Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, vol. V, edición de Georg MISCH. Berlín: Verlag von Teubner, 1924, p. 139-140: “Wir stellen zunächst die Tatsache fest, daß jede erklärende Psychologie eine Kombination von Hypothesen zugrunde legt, welche sich durch das angegebene Merkmal zweifellos als solche kennzeichnen, indem sie andere Möglichkeiten nicht auszuschließen vermögen. Noch treten in ihr jeder solchen Hypothesen Verbindung ein Dutzend andere gegenüber. Ein Kampf aller gegen alle tobt auf ihrem Gebiet, nicht minder heftig, als auf dem Feld der Metaphysik. Noch ist nirgends am fernsten Horizont etwas sichtbar, was diesen Kampf zu entscheiden die Kraft haben möchte. Zwar tröstet sie sich mit der Zeit, in welcher die Lage der Physik und Chemie auch nicht besser schien; aber welche unermeßlichen Vorteile haben diese ihr voraus im Standhalten der Objekte, im freien Gebrauch des Experiments, in der Meßbarkeit der räumlichen Welt! Zudem hindert die Unlösbarkeit des metaphysischen Problems vom Verhältnis der geistigen Welt zur körperlichen die reinliche Durchführung einer sicheren Kausalerkennnis auf diesem Gebiet. So kann niemand sagen, ob dieser Kampf der Hypothesen jemals in der erklärenden Psychologie enden wird, und wann das geschehen mag”. Traducción del editor: “En primer lugar, notamos el hecho de que cada psicología de explicación hace uso de una combinación de hipótesis que sin duda se caracterizan como tales por la característica dada por no poder excluir otras posibilidades. Ninguna de estas otras hipótesis se conecta con una docena de otras. Una lucha de todos contra todas las rabias en su campo, no menos violenta, que en el campo de la metafísica. Todavía no hay nada visible

Ignorancia de la verdadera cuestión q[ue] esto revela. La vida no es entendida y aclarada desde sí misma, sino objetivada como una cosa desde una razón abstracta<sup>150</sup>.

La vida no es el funcionamiento mecánico de un ente<sup>151</sup> y no se aclara reduciéndola a elementos sino mostrando la génesis de estos por lo menos de su funcionamiento desde su totalidad. La realidad vi-//

\*152

## 2

//tal de un impulso no consiste en que exista sino en que tenga un papel necesario en la economía de la vida: La vida no es el “hombre” sino la realidad en que el hombre se encuentra.

---

en ningún lugar del horizonte más lejano, lo que le gustaría tener el poder para decidir esta lucha. Sin duda, se consuela con los tiempos en que la posición de la física y la química no parecía mejor; ¡Pero qué inmensas ventajas tienen estas por adelantado en la posesión de objetos, en el uso libre del experimento, en la mensurabilidad del mundo espacial! Además, la insolubilidad del problema metafísico de la relación del mundo espiritual con el físico dificulta la ejecución limpia de un conocimiento causal seguro en esta área. Entonces, nadie puede decir si esta lucha de hipótesis terminará alguna vez en una psicología explicativa y cuándo sucederá".]

<sup>150</sup> [En "Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida" en *Kant, Hegel, Dilthey*, Madrid: El Arquero, 1964, p. 166 podemos leer: "Pero es el caso que a fuer de conocimientos o convicciones elementales, supuesto de todos los demás, no hay otros que les puedan servir de motivo. Todas las escuelas anteriores a Kant les reconocían este carácter de datos irreductibles entre sí y a ningún principio superior –eran las «ideas simples» de Descartes, o los seminaveritatum del Renacimiento, o las «nociiones comunes» de los estoicos, o los «principios de identidad y razón suficiente» en Leibniz, o las formas substanciales y los principios del ser y el conocer en Aristóteles. Parecían el confín postrero de nuestra mente. En ellos se apoyaban todos nuestros otros conocimientos, mientras ellos sin apoyo flotaban en el aire, y por eso se les llamaba «principios». Con este nombre se quería decir que el principio, como el Príncipe, no tiene que justificar su actuación, es soberano. Esta presunta soberanía de los principios o elementos del conocer se expresaba diciendo que eran evidentes por sí mismos, que eran verdades «axiomáticas», per se nota –la autarquía de los principios, su self-sufficiency que, en rigor, no es sino autocracia. Ello es que la ciencia se encontraba en la situación escandalosa de no contentarse nunca con un hecho como simple hecho, sino que se exigía la razón de él y, en cambio, cuando llegaba a lo principal, que son los principios, los aceptaba, sin más, como símiles hechos últimos de los cuales no había para qué razón. El empirismo de que la ciencia se avergonzaba en su periferia lo admitía en su centro y fundamento".]

<sup>151</sup> sino que todos sus [tachado]

<sup>152</sup> [4/6-155]

## Inatento (vida)

Alguna vez /modo/<sup>154</sup> sugiere D[ilthey] que la realidad viviente es deformada por la atención VII, 319<sup>155</sup>

De aquí mi idea de que sorprender la vida, cogerla de improviso para descubrir su más auténtica realidad. En suma, medios indirectos, Sherlock Holmismo, Determinismo<sup>156</sup>.

V. ib. 321<sup>157</sup>

\*158

Individuo y colectividad<sup>159</sup>

<sup>153</sup> [4/6-156]

<sup>154</sup> [superpuesto]

<sup>155</sup> [Este texto de encuentra en Wilhelm DILTHEY, *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII: *Der Aufbau der Geschichtlichen Welt in den Geisteswissenschaften*. Stuttgart: B.G. Teubner Verlag, 1923, p. 309: "Wenn wir nun ein Erlebnis festhalten wollen in der Aufmerksamkeit, so wirkt hier das Zusammenfassen mit". Traducción del editor: "Si ahora queremos capturar una experiencia en la atención, aquí actua una forma de resumen".]

<sup>156</sup> [En "Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida" en *Kant, Hegel, Dilthey*, Madrid: El Arquero, 1964, p. 170 podemos leer: "Dilthey, claro está, no ha dicho nunca esto y hasta es lo más probable que tampoco llegó a pensarla con claridad. Sin embargo, eso es lo que Dilthey hace y, por tanto, lo que en su pensamiento había, lo que su pensamiento era. Cuando se le ocurrió, allá en su mocedad –puede precisarse con gran aproximación la fecha, merced a los trozos de su diario íntimo publicados– no sospechaba ni de lejos que su radical empirismo le llevaba, con soberana sencillez, a lo mismo que con su radical logicismo, y a costa de mil ficciones y tártagos, intentó Hegel. Mucho tiempo después siente Dilthey esta afinidad, pero no estoy muy seguro de que viera con entera diafanidad en qué consistía, a saber: la condición cíclica de la conciencia, no haber nada en nuestra mente que sea comienzo en seco o término abrupto, que sea discontinuo, sino que todo en ella viene de algo y va a algo –en suma, la estricta, continuidad de la conciencia humana. Si Colón no se hubiera anticipado en lo del huevo, el huevo de Colón sería esto".]

<sup>157</sup> [El texto de Dilthey se encuentra en *Gesammelte Schriften*, ob. cit., vol. VII, p. 321: "Und aus diesem Verhältnis ergibt sich, dass hier ganz anders als in den Handlungen der Menschen ihr Inneres in das Äussere eingeht". Traducción del editor: "Y de esta relación se desprende que aquí, de manera muy diferente a las acciones de los hombres, su ser interior entra en lo externo".]

<sup>158</sup> [4/6-157]

<sup>159</sup> [En "Guillermo Dilthey y la Idea de la Vida" en *Kant, Hegel, Dilthey*, Madrid: El Arquero, 1964, p. 172 podemos leer: "Pero ¿cómo puede lograrse ese saber de lo que es la conciencia humana? Puedo observar la mía, pero esto no basta para conocer la de los demás y menos la de los hombres de otros tiempos. Dilthey, hemos visto, está sumergido en la nueva «conciencia histórica». Cree, como la «escuela» así llamada, que no puede a priori definirse el hombre, que la realidad de éste es innumerable. Aun sin apurar lo individual de cada sujeto humano, atendiendo sólo a formas genéricas –lo cual es ya una abstracción–, hay el hombre salvaje, el hombre de Caldea y Asiria, el hombre faraónico, el persa, el griego, el romano de la República y el del Imperio, el germano de Tácito y el godo romanizado, etc., etc. ¿Son el organismo y estructura de su mente idénticos a los nuestros? Puedo hacer psicología sobre mí y, en el mejor caso, sobre

1875- "Partimos de los individuos"- Véase la discusión /v/<sup>160</sup>. 59-60<sup>161</sup>.

\*162

Individuo y Renacimiento.

"Was man als Entdeckung der Individualität in der Renaissance bezeichnet hat, war die Säkularisation dieses religiösen Gutes"

Dilthey, V, 227<sup>163</sup>- Ideen über eine beschreibende und zergliedernde psychologie]

© Herederos de José Ortega y Gasset.

---

mis contemporáneos. De los demás hombres no tengo una psicología, sino, a lo sumo, una historia. Este conocimiento fundamental que será para Dilthey la filosofía –esa ciencia general del hombre o antropología espiritual– tendrá que consistir, por tanto, en una investigación de la naturaleza total humana «según la experiencia, el estudio del lenguaje y la historia» la revelan. La «experiencia» representa aquí la psicología de sí mismo y de los contemporáneos El estudio del lenguaje, la filología. Lo que filología e historia enseñan del hombre pretérito queda contrastado con lo que la psicología descubre del presente y viceversa".]

<sup>160</sup> [superpuesto]

<sup>161</sup> [Wilhelm DILTHEY Gesammelte Schriften, en *Die geistige Welt. Einleitung in die Philosophie des Lebens. Erste Hälfte: Abhandlungen zur Grundlegung der Geisteswissenschaften*, edición de Georg MISCH, vol. V. Berlín: Verlag von Teubner, 1924, pp. 59-60. "Wir gehen von den Individuen aus. Es geht stetige Weisen, in welchen sich die Wechselwirkungen der Willen in der Gesellschaft bewegen". Traducción del editor: "Partimos de los individuos. Hay formas constantes en que las interacciones de la voluntad se mueven en la sociedad".]

<sup>162</sup> [4/6-158]

<sup>163</sup> [*Ibid.*, p. 227. Traducción del editor: "Lo que se indica como descubrimiento de la individualidad en el Renacimiento, rea la secularización de este patrimonio religioso".]